

**Dodatok č. 1**

s účinnosťou od 1. januára, 2010

k

Zmluve o poskytnutí licencie k Software a jeho údržbe zo dňa 17.12.2009 (ďalej len „Zmluva“)

medzi

SAP Slovensko s.r.o., so sídlom Plynárska 7/A, Bratislava 821 09, IČO: 35 737 328 (ďalej len „SAP“)

a

Slovenská republika, zastúpená Ministerstvom financií SR, so sídlom Štefanovičova 5, P.O.Box 82, 817 82 Bratislava 15, IČO: 00151742

(ďalej len „Zákazník“)

(zmluva SAP č. 6113961, zmluva MF SR č. 460000666)

(ďalej ako „Zmluvné strany“)

Tento Dodatok upravuje horeuvedenú Zmluvu medzi Zmluvnými stranami (ďalej len „Dodatok“). V každom prípade, v ktorom sú ustanovenia tohto Dodatku v rozpore alebo v nesúlade s ustanoveniami Zmluvy, majú prednosť a platia ustanovenia tohto Dodatku a sporné a protichodné ustanovenia sa primerane upravujú.

SAP a Zákazník súhlasia s nasledujúcimi zmenami Zmluvy:

- I. **SLUŽBY PODPORY SAP STANDARD SUPPORT A PLATBA:** Služby podpory SAP Standard Support ponúkané spoločnosťou SAP (ďalej len „Služby podpory SAP Standard Support“) sú špecifikované v prílohe „Popis Služieb podpory SAP Standard Support“ k Zmluve, ktorá je k dispozícii v aktuálnom znení na [REDAKOVANÉ]. Príloha Popis Služieb podpory SAP Standard Support je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy. Na informačné účely je pripojená aktuálna kópia Popisu Služieb podpory SAP Standard Support ako Príloha A. Tento Dodatok a Popis Služieb podpory SAP Standard Support sú prehlásením všetkých podmienok vzťahujúcich sa k poskytovaniu Služieb podpory SAP Standard Support. Služby podpory SAP Standard Support sú poskytované ku každému softvéru s licenciou v súlade so Zmluvou, pre ktorý je k dispozícii SAP Standard Support. [REDAKOVANÉ] platnosti poskytovania Služieb podpory SAP Standard Support pre zákazníkov, ktorí prešli na SAP Standard Support, predstavuje [REDAKOVANÉ] (ďalej len [REDAKOVANÉ]). Po [REDAKOVANÉ] sa podľa Zmluvy a Popisu Služieb podpory SAP Standard Support obnoví poskytovanie Služieb podpory SAP Standard Support na začiatku každého kalendárneho roka na obdobie nasledujúceho [REDAKOVANÉ].

Poplatok za poskytovanie Služieb podpory SAP Standard Support je stanovený podľa aktuálne platného ročného koeficientu SAP Standard Support (v súčasnosti [REDAKOVANÉ] vynásobeného celkovým licenčným poplatkom netto [REDAKOVANÉ] pre každý softvér, na ktorý bola udelená licencia podľa Zmluvy, a pre ktorý sú dostupné Služby podpory SAP Standard Support. Aktuálny ročný poplatok za poskytovanie Služieb podpory SAP Standard Support pre každý softvér s licenciou podľa Zmluvy, pre ktorý je k dispozícii SAP Standard Support, je 40.587,32 EUR [REDAKOVANÉ] pre [REDAKOVANÉ]. Poplatky za SAP Standard Support za akýkoľvek softvér tretej strany, na ktorý sa vzťahuje iný koeficient podpory, sú stanovené v súlade s koeficientom podpory softvéru tejto tretej strany.

Po uplynutí [REDAKOVANÉ] si SAP vyhradzuje právo zvýšiť poplatok za poskytovanie Služieb podpory SAP Standard Support formou písomného dodatku k Zmluve, a to oproti predchádzajúcemu kalendárnemu roku tak, [REDAKOVANÉ]

I I

Zmluvné strany sa dohodli, že aktuálnu výšku poplatku za poskytovanie Služieb podpory SAP Standard Support prepočítanú podľa tejto metódy oznámi SAP Zákazníkovi v primeranej lehote po tom, čo sa o tomto zvýšení dozvedel. Takáto primeraná lehota nemôže byť kratšia ako 30 (tridsať) kalendárnych dní. O zmene výšky poplatku za poskytovanie Služieb podpory SAP Standard Support sa Zákazník zaväzuje so SAP uzatvoriť písomný dodatok k Zmluve. Tento dodatok je Zákazník povinný so SAP uzatvoriť najneskôr do štyridsiatichpiatich (45) kalendárnych dní odo dňa doručenia písomného oznámenia o zmene výšky poplatku zo strany SAP, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.

Po prvom navýšení je SAP oprávnený zvýšiť poplatok za Služby podpory SAP Standard Support každoročne spôsobom, dohodnutým v tomto Dodatku tak, že poplatok za údržbu licencií k software počas trvania zmluvného vzťahu nesmie prekročiť percento poplatku za údržbu stanovené pri podpise Zmluvy.

V prípade, že nebude [redacted] ďalej vyhlasovaný, nahradí ho SAP podľa svojho vlastného uváženia porovnateľným indexom alebo indexom vyhlasovaným inštitúciou, ktorá v budúcnosti nahradí [redacted]. Nezvýšenie poplatku za poskytovanie Služieb podpory SAP Standard Support počas ktoréhokoľvek kalendárneho roku poskytovania Služieb podpory SAP Standard Support neznamená vzdanie sa práva SAP na zvýšenie poplatku v ktoromkoľvek nasledujúcom kalendárnom roku.

Poplatok za poskytovanie Služieb podpory SAP Standard Support vrátane DPH je splatný [redacted] na základe faktúry, ktorá bude vystavená vždy na začiatku posledného mesiaca príslušného [redacted] na ktorý sa poplatok za podporu vzťahuje. Deň dodania služby je posledný deň príslušného štvrtroka. Daňová povinnosť vzniká dňom dodania služby. Poplatok za poskytovanie Služieb podpory SAP Standard Support je splatný do [redacted] od dátumu vystavenia faktúry. V prípade oneskorenia s platením poplatku za poskytovanie Služieb podpory SAP Standard Support môže SAP účtovať Zákazníkovi úrok z omeškania vo výške [redacted] z dlžnej sumy za každý aj začatý deň omeškania. Tým nie je dotknutý nárok SAP na náhradu vzniknutej škody. Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek poplatky za poskytovanie Služieb podpory SAP Standard Support splatné pred nasledujúcimi [redacted] sú fakturované pomerným dielom pre aktuálne platný [redacted].

Aby sme sa vyhli nedorozumeniam, [redacted]

- II. Zákazník prehlasuje a zaručuje sa, že nemá žiadne nesplnené platobné záväzky voči spoločnosti SAP podľa Zmluvy alebo inej zmluvy so SAP, okrem iného vrátane príslušných poplatkov za licenciu k softvéru a za údržbu a podporu splatných podľa Zmluvy. Spoločnosť SAP sa spolieha na takéto prehlásenie a považuje ho za podmienku pre začiatok platnosti tohto Dodatku. Ak je Zákazník v omeškaní s úhradou platby podľa Zmluvy alebo inej zmluvy so SAP, je tento Dodatok neplatný, a Zákazník je viazaný Zmluvou a podmienkami SAP Enterprise Support, ako keby tento Dodatok nikdy nevstúpil do platnosti.
- III. „Služby podpory SAP“ predstavujú aktuálnu podporu spoločnosti SAP poskytovanú pre Zákazníka, ako je uvedené v platnom Popise Služieb podpory SAP Standard Support, ktorý sa týmto stáva súčasťou tohto dokumentu (okrem iného vrátane odkazu na webovú lokalitu, na ktorej sú tieto podmienky uvedené).
- IV. V celej Zmluve sa výraz „Enterprise Support“ nahrádza výrazom „Služby podpory SAP“ s výnimkou príslušných popisov služieb údržby, na ktoré sú v Zmluve uvedené odkazy, alebo ktoré sú k nej pripojené.

POKIAĽ NIE JE V TOMTO DODATKU USTANOVENÉ INAK, NEMÁ TENTO DODATOK VPLYV NA ŽIADNE Z USTANOVENÍ ZMLUVY.

PLATNOSŤ PONUKY: PLATNOSŤ PONUKY SAP NA UZATVORENIE TOHTO DODATKU SA KONČÍ 15. APRÍLA 2010.

Prijaté za stranu SAP:

SAP Slovensko s.r.o.

Meno: Stanislav Čermák

Funkcia: konateľ

Dátum: 15.4.2010

Prijaté za stranu Zákazníka:

Ministerstvo financií Slovenskej republiky

Meno: Ing. Jaroslav Mikla

Funkcia: vedúci služobného úradu

Dátum: 15.4.2010

Meno: Ing. František Imrecze

Funkcia: generálny riaditeľ

Dátum: 15.4.2010

MINISTERSTVO FINANCIÍ SR

Štefancovičova 5

817 82 BRATISLAVA 15

- 2C/1 -